dvojtýždenník občanov Michaloviec

Michalovčan

zdarma • piatok, **1. apríl** 2022 • ročník XXXIII, **číslo 7**

Zasadali poradné orgány *primátora mesta* 2

Miestne dane a poplatky *v roku 2022* 3

Tvorba ženy *výstava ručných prác* 4

Molnárova technika *tanečný workshop* 5

Umelecké dielka vznikali medzi umeleckými dielami

OTVORENÉ TVORIVÉ DIELNE

Vďaka projektu Umením búrame hranice v programe cezhraničnej spolupráce 2014 – 2020 Hungary – Slovakia – Romania – Ukraine bola zrekonštruovaná národná kultúrna pamiatka Zlatý býk. V jej priestoroch vznikla mestská galéria a moderné turistické informačné centrum.

Súčasťou projektu je tiež organizovanie cezhraničných podujatí v oblasti umenia a kultúry, ako sú maliarske a sochárske sympóziá, tvorivé dielne, výstavy výtvarného a sochárskeho umenia. Slávnostné otvorenie galerijných priestorov sa konalo v septembri minulého roka a bolo spojené s vernisážou prvej výstavy s názvom Zemplín bez hraníc, na ktorej boli vystavené obrazy viacerých autorov zo Zemplína. Druhá výstava s názvom Spoločné korene prezentovala diela ukrajinských maliarov. Aktuálna výstava prezentuje výber z tvorby Ľudmily Lakomej-Krausovej a bude prístupná do 14. apríla.

Pre obmedzenia v súvislosti s pandémiou sa prvé hromadné podujatie konalo až tento rok. Počas dvoch dní, 29. a 30. marca, sa v priestoroch mestskej galérie Zlatý býk konali otvorené tvorivé dielne. Zamerané boli na servítkovú techniku, výrobu ornamentov a patinovanie. Umelecká činnosť prebiehala pod odborným dohľadom Bc. Aleny Niklasovej, DiS: *„Myšlienka týchto tvorivých dielní je podľa mňa úžasná. Stretnú sa tu rôzni ľudia, rôznych vekových kategórií, ktorí radi tvoria. Účastníci sa naučia viaceré techniky a vytvoria niečo, čo ich poteší. Naozaj oceňujem ich zručnosť a šikovnosť, každý jeden výrobok, ktorý odchádza z tejto dielne, možno považovať za umelecké dielko.“*

Účastníci týchto tvorivých dielní si domov odniesli zdobenú drevenú krabičku, na ktorej použili techniky dekupáž, patinovanie a voskovanie. Krabičky navyše ozdobili vlastnoručne vyrobenými ornamentami. Hlavným motívom bol vintage štýl. Tvorivých dielní sa počas dvoch dní zúčastnilo celkovo 100 ľudí. Prevažovali ženy, zastúpenie mali všetky vekové kategórie.

Umelecké tvorivé dielne budú mať pokračovanie, a to už v máji. Tentokrát sa účastníci môžu tešiť na výrobu šperkov technikou Tiffany a výrobu dekorácií z ovčieho rúna pod lektorským vedením Emílie Rudincovej. Dielne budú opäť prebiehať v priestoroch mestskej galérie Zlatý býk. V tom čase tam už bude inštalovaná štvrtá výstava projektu, tentokrát v spolupráci s maďarským mestom Sátoraljaújhely.

ma

Through Art we Ruin Borders v rámci programu ENI cezhraničná spolupráca Maďarsko – Slovensko – Rumunsko – Ukrajina 2014 – 2020 spolufinancovaného z Európskej únie. The project is co-financed by the European Union.

Hungary Slovakia Romania Ukraine

PARTNERSHIP WITHOUT BORDERS

EUROPEAN UNION

pozývame...

DEŇ S PISANKAMI
tvorivé dielne

3. apríla
o 14.30 hod.
Zemplínske múzeum

TO NAJLEPŠIE, ČO V MESTE MICHALOVCE MÁME
Čin roka 2019, 2020, 2021

8. apríla o 17.00 hod.
Mestské kultúrne stredisko Michalovce

JÁN ČIŽMÁR ZO DNA HORIACEJ RIEKY IV
výstava

do 30. apríla
malá galéria MsKS

EKUMENICKÝ PAŠIOVÝ SPRIEVOD

15. apríla
o 13.30 hod.
zraz pri Gymnáziu,
Ul. Ľ. Štúra

viac informácií na strane 2

Zasadali poradné orgány primátora

Opäť po dvoch rokoch sa koncom marca konali zasadnutia poradných orgánov primátora mesta.

Rada cirkví sa zišla v stredu 23. marca, o týždeň neskôr, 30. marca, zasadali aj Rada seniorov, Rada zdravotne postihnutých a Rada Rómov. V čase pred pandémiou bolo zvykom, že sa rady stretávali každý štvrťrok. Na stretnutiach sa vedenie mesta rozpráva so zástupcami jednotlivých spoločenstiev o aktuálnych spoločenských, kultúrnych a sociálnych témach, o živote v našom meste, o problémoch, ktoré prítomných ale aj ich okolie trápia.

Dominantnou témou tentoraz bola situácia na Ukrajine. Viceprimátor Jozef Sokologorský informoval o činnosti mesta v prvých dňoch a týždňoch od vypuknutia konfliktu. Zástupcovia cirkví hovorili o svojej činnosti a skúsenostiach v tejto oblasti, vojenský duchovný, kapitán Ján Čupalka, informoval o zriadení duchovného stánku v areáli centra pomoci utečencom pri mestskej športovej hale. Slúžia sa v ňom omše, prebiehajú spovede a ďalšia duchovná činnosť.

ma

Katolícke a protestantské cirkvi etablované v Michalovciach pozývajú všetkých veriacich, Michalovčanov aj Ukrajincov na

EKUMENICKÝ PAŠIOVÝ SPRIEVOD

na Veľký piatok 15. apríla o 13.30 hod. pri Gymnáziu Ľ. Štúra

Trasa: cez bývalú autobusovú stanicu, pešiu zónu, kruhový objazd (pri obchodnom centre) ku kostolu Reformovanej kresťanskej cirkvi (pri zimnom štadióne). Zastávky s čítaním Evanjelia – Pašií.

Cieľom tohtoročného sprievodu bude upriamiť pozornosť na odídencov z Ukrajiny, preto sprievod začne a skončí pri centrách pomoci.

Mestská organizácia Jednoty dôchodcov Slovenska Michalovce pozýva seniorov na

HODNOTIACU ČLENSKÚ SCHÔDZU

11. apríla o 13.00 hod.
vo veľkej sále MsKS Michalovce

pobačeňe Miža z varoša

Spravne vidzeňe

Priroda je tvorkiňa šickoho živoho i ňneživoho. Ľem co vitvori kuščok travički, takoj viduma dajake ovečki. Voňi totu travičku spasaju. Živja še z ňu. Po spašeňu narošňe nova. U šickim priroda stavja na vivaženosci. Ňeľem takej prjamej, no i zložitejšej. Bo ovečku chopi veľk . Je mu jedzeňom. Veľka zaštreľi lovec a ma na kožuch. Vižira to, že človek je ňe ľem lovcom. Je nateľo mudri i šikovni, že kec mu malo, ta idze proci druhomu človeku. Zato zabijaňe še ľudzami navzajom je vojnami. Furt pri ňich umiraju i tote, co ňebojuju.

I tote ňevinne ľudze su jich ňeščescom. Tak še ľudze zabijaľi v meňe viri, naroda, slobodi, abo že už jim išlo o žice samo. Do pravdi to bulo o žemoch, uzemjoch, podrobeňu sebe otrokov, majetkov, peňeži, bohatstva, moci. Naša doba še viznačuje najčastejši vojnami o ňerastne surovini. Hutori še, že vojna je ľem druha forma obchodov. Bo kec jedna krajina chce obchodovac z druhu, ta bojovac ňebudze. No kec je obchod malo osožni, aľe surovina potrebna, hľedam, jak ju dostac. Perše skušam embarga na toto, co vun ma interes. Kec ňepomaha, hľedam takich, co i jim to treba. Kec še čujem dosc vizbrojeni, viprovokujem dajake ňepokoje. Najľepši take, žebi še to mňe aňi ňedotklo. Bo placi, že dze še dvojo biju, treci je viťaz. Pritim, kec jich chcem obidvoch oslabic, ta tajňe davam zbraňe obidvom. Pritim krokodiľe slizi preľivam o ľudskim ucerpeňu, jaka je vojna ňespravodľiva, jak umiraju ňevinne ženi i dzeci. I iscic to treba. Furt treba hutorec o tim druhim.

Naša vojenska činnosc je spravna i spravodľiva. Žebi to bulo iscene, zavreme usta šickim, co kuščok do toho vidza. Žebi buľi cicho. Jak še ozvu, zavreme jich do basi, prinajmenšim dame taku pokutu, žebi še jim odňechcelo co ľem pipnuc. Kec už vojnovi oheň hori, každa strana ma svoju pravdu i viťazstva. Ľem cintere še polňa i rozbitich krajov pribuda. Šak ľem ľudze to budu mušec opravic, postavic, vibudovac nanovo. Pritim še už richtuju tote, co na tim budu chcec zarobic. Aj na vojnoj še zarabja. Tak, jak na ľudskim ňeščescu.

Vaš Mižo z varoša

ÚSPEŠNÁ PREMIÉRA HRY SAMKO TÁLE

Po dvoch rokoch mali priaznivci divadla možnosť uvidieť premiéru hry ochotníckeho Divadla pri fontáne. Počas víkendu 19. a 20. marca sa konala predpremiéra a premiéra hry Samko Tále. Scenár vznikol podľa knihy Daniely Kapitáňovej Kniha o cintoríne a hra mala úspech hneď dvakrát. Diváci zaplnili takmer celé hľadisko v sobotu aj v nedeľu, čo svedčí o tom, že michalovskí ochotníci sú stále obľúbení a domácim chýbali. Druhým úspechom bolo vyzbierané dobrovoľné vstupné vo výške 1 101 eur. Túto sumu Mestské kultúrne stredisko v Michalovciach venovalo na transparentný účet Pomoc Ukrajine Michalovce. Ďakujeme.

MA

Miestne dane a poplatky 2022

Mesto Michalovce začne od piatka 15. apríla s doručovaním rozhodnutí na poplatky za komunálny odpad, dane z nehnuteľností a dane za psa (ďalej len rozhodnutie). Rozhodnutia budú do domácností doručovať zamestnanci Mesta, ako správcu týchto daní, v pracovných dňoch vždy od 16.00 do 20.30 hod., počas sobôt sa tak bude diať v čase medzi 14.00 – 20.30 hod. Rozhodnutia sa budú do domácností doručovať do 15. mája.

Zamestnanci, doručujúci zásielky, budú mať v rámci preventívnych opatrení na tvárach ochranné rúško, resp. respirátor. Mesto v záujme ochrany všetkých ľudí prosí každého daňovníka, aby pri preberaní zásielky dodržal všetky preventívne opatrenia a mal k dispozícii vlastné pero, ktorým podpíše prevzatie rozhodnutia.

Rozhodnutia môžu preberať len osoby, ktorým sú určené alebo iné osoby na základe splnomocnenia. Po prevzatí rozhodnutia má občan 30 dní na podanie odvolania a následne ďalších 15 dní na zaplatenie.

V záujme zlepšenia doručovania rozhodnutí by bolo vhodné, aby mal každý subjekt označené svojimi menovkami nielen poštové schránky, ale aj vchodové dvere bytov.

FORMA ÚHRADY MIESTNYCH DANÍ A POPLATKOV:

- **internetbankingom**, resp. prevodným príkazom v ktorejkoľvek banke, bankové spojenie pre zaplatenie miestnych daní a poplatkov:
  Banka: Československá obchodná banka, a. s.
  Číslo účtu: SK81 7500 0000 040 1551 4475
  BIC/SWIFT: CEKOSKBX
  Variabilný symbol: uvedený v rozhodnutí (číslo rozhodnutia)
  Konštantný symbol: 0558
- prostredníctvom **samoobslužného platobného kiosku** umiestneného vo voľne dostupných vstupných priestoroch MsÚ,
- v nevyhnutných prípadoch v **pokladni** MsÚ.

Pri platbe v platobnom kiosku alebo v pokladni MsÚ je potrebné použiť **čiarový kód uvedený na rozhodnutí.** Platba v kiosku je intuitívna. Po zo skenovaní čiarového kódu bude platiteľ vyzvaný na zaplatenie sumy uvedenej na rozhodnutí, platiť je možné hotovosťou alebo bezhotovostne.

msú

MÔŽEME SA TEŠIŤ NA JARNI JURMAROK

V stredu 23. marca sa konalo zasadnutie organizačného výboru jubilejného 20. ročníka jarných trhov.

S potešením konštatujeme, že Jarni jurmarok sa po dvojročnej prestávke bude opäť konať, a to počas víkendu od 29. apríla do 1. mája. Obyvatelia aj návštevníci Michaloviec sa môžu tešiť na pestrý program. Nebude chýbať stavanie mája, vystúpenia folkloristov, parkúr a Jarná cena Michaloviec, Podvihorlatský minimaratón, rybárske preteky pre deti na jazierku Baňa, Ulička remesiel či súťaž vo varení kotlíkového guľášu. Podrobnejšie informácie o programe a sprievodných podujatiach prinesieme čoskoro.

ma

Michalovské deti ukrajinským deťom

Z každej strany dnes počúvame o hrôzach, ktoré so sebou prináša vojna u našich susedov. Počúvame o ľuďoch, ktorí opúšťajú svoje domovy, aby zachránili svoje životy, životy svojich detí. Nielen dospelí, ale aj deti túto situáciu vnímajú veľmi citlivo.

Žiaci zo Základnej školy P. Horova v Michalovciach sa preto rozhodli pomôcť ukrajinským deťom, ktoré čakajú na hraniciach so Slovenskom, a zorganizovali zbierku hračiek.

Počas troch dní telocvičňu zapĺňali plyšové zvieratká, bábiky, autíčka, hrkálky, ale aj omaľovanky, farbičky, pexesá, dokonca aj kočíky a kolobežky. Všetky hračky organizátori roztriedili, zabalili a za pomoci pána Biharyho, otecka jednej zo žiačok školy, doručili na hranice. Časť hračiek ostala na našej strane, ostatné putovali na ukrajinskú stranu hranice. Darovanými hračkami chceli žiaci ukrajinským deťom pomôcť zmierniť smútok a strach z neznámeho a aspoň na chvíľku vyčariť na ich vystrašených tváričkách úsmev.

Za tento prejav súcitu, láskavosti a úprimnú ochotu pomôcť patrí školákom obdiv a poďakovanie.

Bibiána Nováková

Tvorivé workshopy pre rodičov

Základná škola na Krymskej ulici v Michalovciach zorganizovala pre rodičov v prvých marcových týždňoch zaujímavé workshopy pod názvom Dekor a dizajn.

Kreatívne mamičky a zruční oteckovia mali možnosť vytvoriť vlastnoručne, avšak pod odborným vedením Mgr. Dany Kužmovej a ďalších tvorivých pedagógov školy, zdobené plátenné tašky, kraslice zdobené kombinovanou technikou či drevené modely budov z minulosti. Tvorivo strávený čas bol o to pohodovejší, že o deti bolo v čase tvorenia dobre postarané v telocvični školy. Rodičia na chvíľu zabudli na povinnosti a hrdo a s radosťou si odnášali vlastné výtvory.

Workshopy boli spojené s prehliadkou výrobkov z tvorivej dielne, kde mohli prítomní obdivovať hodvábne šatky, zdobené tašky, kraslice, kľúčenky či šperky. V budúcom školskom roku priučíme týmto moderným technikám a taktiež šperkárstvu aj našich starších žiakov. Veríme, že ich kreatívna tvorba chytí za srdce a budú našimi zručnými pokračovateľmi.

Mária Vodhanelová

Zo dna horiacej rieky IV

Mestské kultúrne stredisko Michalovce v apríli ponúkne milovníkom výtvarného umenia tvorbu výtvarného pedagóga Jána Čižmára.

Ten okrem toho, že odovzdáva odborné vedomosti žiakom, vo voľnom čase sa sám venuje výtvarnej tvorbe, ktorá nie je komerčná. Pomyselne dokáže načrieť na „dno horiacej rieky," ktorá je symbolom jeho vlastného vnútra. Z nej vyloví osobitý poklad, ktorý má meno život.

Prezentovaná expozícia je rôznorodá. Autor využíva rôzne techniky, jednou z nich je grafika. Tá je bohatá na detail a farebnosť, rovnako ako aj ostatné diela, ktoré sa radia medzi ilustračné. Celá expozícia je jedným veľkým a originálnym príbehom života. Aj keď je prežívanie autora subjektívne, rád sa oň podelí s milovníkmi umenia. Pri komplexnom vnímaní tejto expozície si môžeme uvedomiť tok ovlažujúcej rieky života, v ktorého hlavným hrdinom je človek a jeho vzťahy. Jeho veličenstvo človek vie prežívať rôzne emócie a nechýba mu ani zmysel pre humor, či schopnosť presunúť sa do ríše snov a fantázie. Možnosť načrieť na dno horiacej rieky máte do konca mesiaca.

PaedDr. Ivana Mochorovská.

Tvorba ženy

Komunitné centrum Slovenská únia sluchovo postihnutých v Michalovciach v tomto roku oslávilo sviatok MDŽ iným spôsobom.

V rámci arteterapie sa venujú maľovaniu na hodváb a textil, dekupáži, háčkovaniu, paličkovanej čipke, pleteniu z papiera, zdobeniu veľkonočných vajíčok a tvorbe darčekových predmetov kombinovanými technikami, ako je paverpol a mix-média. Nakoniec vzišiel nápad prezentovať tvorbu na výstave v rámci sviatku MDŽ pod názvom Tvorba ženy.

Pozvanie na slávnostné otvorenie výstavy prijal viceprimátor mesta Michalovce Jozef Sokologorský, riaditeľka Domu Matice slovenskej v Michalovciach Karin Obšatniková, poslankyňa mestského zastupiteľstva Tímea Sotáková a Alena Navrátilová, poverená vedením Zemplínskeho kultúrneho centra a hvezdárne.

Otvorenie patrilo členom Fsk Mihaľovčan. Jozef Sokologorský zablahoželal ženám k ich sviatku a povzbudil ich do ďalšej tvorivej činnosti. Počas podujatia všetci vyjadrili aj súdržnosť s ľuďmi na Ukrajine. Valéria Mitrová poďakovala vedeniu mesta Michalovce, ktoré svojím príspevkom vo forme dotácie podporuje ďalšiu tvorbu nákupom materiálu, či organizovaním Abilympiády sluchovo postihnutých.

Valéria Mitrová

Molnárova technika

Členovia Folklórneho súboru Zemplín sa pod záštitou Zemplínskeho kultúrneho centra a hvezdárne, kultúrnej organizácie KSK, za podpory Fondu na podporu umenia, zúčastňujú tanečných workshopov – Molnárova technika.

Molnárovu techniku vyvinul István Molnár (1908 – 1987), maďarský choreograf, tanečník, výskumník ľudového tanca. Táto technika rozvíja tanečníka na vysokú úroveň bez toho, aby menila alebo nejako ovplyvňovala jeho pôvodnú pohybovú kultúru. Systém cvičení je zameraný na vypracovanie balansu, rotácie a skoku. Táto technika je na Slovensku zatiaľ málo známa a nastal čas udomácniť ju aj u nás. Všetko sa začína rozsiahlym výskumom. Na jeho základe je plánované vydať publikáciu pre všetkých, ktorí sa chcú učiť a zdokonaľovať, byť lepšími tanečníkmi.

V súbore Zemplín v týchto mesiacoch prebieha vzdelávaco-výskumný workshop, ktorý vedie lektor a odborný garant Béla Ónodim z Maďarska. Výskum vedie Libuša Bachratá, choreografka v umeleckom kolektíve SĽUK. S prekladom z maďarského jazyka pomáhajú pracovníčky z Centra kultúry Košického kraja. Do tohto výskumu boli prizvané dve tanečné telesá zo Slovenska. Za profesionálne teleso umelecký súbor SĽUK z Bratislavy, FS Zemplín je prizvaný ako amatérske teleso.

Molnárova technika je ideálna pre tanečníkov ľudového tanca, kde sa trénuje balans, rotácia a skoky bez toho, aby technika ovplyvnila výsledný tanečný prejav a charakter tanečníka. Veríme, že pomôže tanečníkom z FS Zemplín k lepšej javiskovej prezentácii.

Patrícia Buxarová

Zdravotne postihnutí tiež pomáhajú

Členka predsedníctva Základnej organizácie Slovenského zväzu zdravotne postihnutých Michalovce, Tatiana Dreňková, poskytla piatim Ukrajincom zo Záporožia ubytovanie – domov.

Vďaka ústretovosti spoločnosti Gate, a.s., prostredníctvom manažérky Aleny Čukašovej bolo v michalovskej predajni poskytnuté oblečenie pre päť osôb. Pri jeho výbere pomáhali Šlezáková, Bačová a Orgovanová. Materiálnou pomocou prispeli aj dcéry predsedu organizácie zdravotne postihnutých v Michalovciach, Jaroslava Košča. Aj v budúcnosti by sme chceli pomôcť pri vytvorení rodinnej atmosféry. Všetkým tým, ktorí neodmietli pomôcť, srdečne ďakujeme. Dúfame, že sa toto nešťastie čoskoro skončí.

Jaroslav Koščo

dva týždne v kultúre

DEŇ S PISANKAMI
tvorivé dielne, 3. apríla o 14.30 hod., Zemplínske múzeum

BLUES FUNK SHOW
koncert, 6. apríla o 19.00 hod., Mestské kultúrne stredisko Michalovce

TO NAJLEPŠIE, ČO V MESTE MICHALOVCE MÁME
Čin roka 2019, 2020, 2021
8. apríla o 17.00 hod., Mestské kultúrne stredisko Michalovce

DEŇ HVEZDÁRNÍ A PLANETÁRIÍ
10. apríla o 14.00 hod. a o 15.30 hod., Hvezdáreň

ASTRONOMICKÉ POZOROVANIA PRE VEREJNOSŤ
1. a 8. apríla o 20.30 hod., Hvezdáreň

65 ROKOV ZEMPLÍNSKEHO MÚZEA
cyklus online prednášok, marec – december 2022, vždy 30. deň v mesiaci
Facebook Zemplínske múzeum, YouTube Zemplínske múzeum

výstavy

ZO DNA HORIACEJ RIEKY IV
autorská výstava Jána Čižmára, do 30. apríla, malá galéria MsKS

KRÁSA VEĽKONOČNEJ ŠKRUPINKY
výstava kraslíc, od 3. apríla, Zemplínske múzeum

FEMATA IN EAST AIR
výstava Dominiky Brečkovej, do 3. mája, Galéria moderného umenia BOD

VÝBER Z TVORBY ĽUDMILY LAKOMEJ-KRAUSOVEJ
do 14. apríla, mestská galéria Zlatý býk

RYBY, RYBKY, RYBIČKY
výstava preparátov sladkovodných a morských rýb
do 26. júna, Zemplínske múzeum

HABSBURGOVCI A SZTÁRAYOVCI
výstava v novozrekonštruovaných priestoroch Zimnej záhrady Zemplínskeho múzea

Program kina si môžete pozrieť na internetovej stránke
www.kino.michalovce.sk

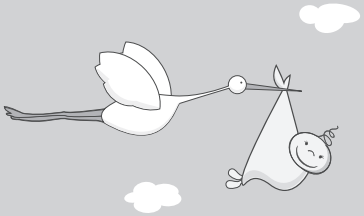
ZBIERKA ŽIAKOV A ZAMESTNANCOV ŠKOLY

Vojna prináša biedu a utrpenie. Dotýka sa každého človeka, aj keď nie je bezprostredne ohrozený. Násilie páchané na Ukrajine nenechalo ľahostajných ani zamestnancov Základnej školy na Švermovej ulici, žiakov ani rodičov. Zorganizovali zbierku trvanlivých potravín, hygienických potrieb a krmiva pre zvieratá, aby takouto troškou prispeli k zmierneniu utrpenia. Prvá dodávka pomoci odišla zo školy 15. marca. Vojna však pokračuje, a preto aj naša zbierka bude pokračovať. Zo srdca ďakujem všetkým, ktorí prispeli, alebo ešte len prispejú.

Ján Džara

Michalovčan informuje

VÍTAME MEDZI NAMI NAŠICH NAJMENŠÍCH...



Eliška Miľovčíková
Sára Pčolinská
Helen Hrubjáková
Marko Gajdoš
Laura Habaľová

Dobrý rok v obchodnom centre

Najväčšie obchodné centrum na Zemplíne oslávilo 29. marca 14 rokov.

Pre situáciu, ktorá za posledné dva roky obmedzuje a zakazuje veľké podujatia, je nemožné sláviť narodeniny veľkolepo spôsobom, ako to bolo pred pandémiou. Počas narodenín vtedy navštívili centrum tisícky detských i dospelých návštevníkov. *„Napriek tomu veríme v zlepšenie situácie a prinášame v tomto roku pre návštevníkov centra novinky, súťaže a plánujeme aj vonkajšie eventy,“* prezrádza riaditeľ OC Zemplín, Štefan Pokoželec.

Už v marci začalo obchodné centrum s celoročnou súťažou v duchu motta „Dobrý rok v OC Zemplín“. Súťaž je rozdelená do viacerých etáp, nakupujúci môžu získavať kupóny a na konci každej etapy ich čakajú hodnotné ceny. *„Chceli sme motivovať k nákupu a dať zákazníkom bonus za ich vernosť, pretože stačí nákup nad 20 eur a dostanú kupón do súťaže,“* hovorí Štefan Pokoželec. O tom, na koho sa usmialo šťastie, sa dozviete aj prostredníctvom Rádia Šírava. Obchodné centrum plánuje aj návrat k osvedčeným podujatiam – výstave veteránov či SOS deň so záchranármi, detské akcie a výstavy.

Eva Bučková

TV MISTRAL Michalovce

Noviny Mistral
premiéra každý štvrtok o 16.00 hod.
a reprízy každú párnu hodinu

Záznam
Byzantská cirkevná hudba z Cypru
repríza koncertu v Michalovciach z mája 2010
od 1. apríla počas celého týždňa
vždy o 14.00 hod.

Piatok
Špacirki na kaveju
Medzinárodný deň pamiatok – Pamiatky na Zemplíne
Hostia: P. Hriň a M. Molnár
repríza diskusie z apríla 2021
v piatok 1.4., v pondelok 4.4. a v stredu 6.4.
vždy o 18.00 hod.

SLEDUJTE NÁS
na UPC Slovensko, www.tvmistral.sk, na Facebooku
a na Youtube (Redakcia Mistral)
Aj vo vysielaní partnerských televízií TV ZEMPLÍN a TV VÝCHOD
v sieti Magio (Telekom) a Orange TV

Primátor mesta Michalovce

VYPISUJE V SÚLADE S § 5 ZÁKONA Č. 552/2003 Z. Z. ZÁKON O VÝKONE PRÁC VO VEREJNOM ZÁUJME V PLATNOM ZNENÍ VÝBEROVÉ KONANIE NA OBSADENIE PRACOVNEJ POZÍCIE:

VEDÚCI/VEDÚCA ODBORU ŠKOLSTVA A ŠPORTU MESTSKÉHO ÚRADU MICHALOVCE

Názov zamestnávateľa:
Mesto Michalovce, pracovisko Mestský úrad Michalovce

Neodpustiteľné kvalifikačné predpoklady:
a) Vysokoškolské vzdelanie II. stupňa.
b) Minimálna prax 5 rokov, z toho prax v riadení minimálne 3 roky. (Prax v činnosti verejnej, prípadne štátnej správy výhodou, ktorá bude zohľadnená v rámci hodnotenia uchádzačov.)

Ponúkaná základná zložka mzdy:
8. platová trieda v rozpätí od 1020,00 do 1221,50 € (podľa odpracovaných rokov) za mesiac + os. príplatok, príplatok za riadenie a ostatné príplatky v zmysle platného poriadku odmeňovania zamestnancov Mesta Michalovce.

Iné kritériá a požiadavky na uchádzačov v súvislosti s výberovým konaním:
a) uchádzač(ka) má spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu,
b) bezúhonnosť (podľa zák. č. 552/2003 Z. z. v platnom znení),
c) absolvovať výberové konanie písomnou formou a pohovorom (základný okruh požadovaných znalostí a zručností, ktoré budú súčasťou testu a pohovoru: zákon o obecnom zriadení, znalosť príslušnej školskej legislatívy zákony: č. 245/2008 Z. z, č. 596/2003 Z. z, č. 597/2003 Z. z, č. 317/2009 Z. z., č. 564/2004 Z. z. a Nariadenia vlády č.668/2004 Z. z., NV č. 630/2008 Z. z., v znení neskorších zmien a doplnkov, znalosti rozpočtových pravidiel, základné počítačové zručnosti),
d) znalosť práce s PC – Windows, kancelársky balík MS Office,
e) komunikačné a sociálne zručnosti.

Zoznam dokladov, ktoré sú požadované ako neoddeliteľná súčasť žiadosti:
a) fotokópia dokladu o vzdelaní,
b) štruktúrovaný pracovný životopis s podrobným uvedením doterajšej praxe, znalostí a zručností,
c) čestné vyhlásenie, že uchádzač spĺňa podmienku bezúhonnosti, t. j. že nebol právoplatne odsúdený za úmyselný trestný čin,
d) písomný súhlas uchádzača so spracovaním osobných údajov poskytnutých na účely výberového konania v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. zákon o ochrane osobných údajov.

Dátum a miesto podania žiadosti o účasť vo výberovom konaní:
Do 12.04.2022, 12.00 hod., (hmotnoprávna lehota – žiadosť musí byť doručená) Mestský úrad Michalovce, Námestie osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce s označením „Výberové konanie – vedúci/vedúca odboru školstva a športu Mestského úradu Michalovce“. Pri osobnom doručení na podateľňu MsÚ v zalepenej obálke s tým istým označením. Na obálke je potrebné uviesť meno, priezvisko a adresu odosielateľa.

Poznámka: Výberové konanie sa riadi § 5 zákona č. 552/2003 o výkone prác vo verejnom záujme platnom znení. Na výberové konanie budú pozvaní iba uchádzači spĺňajúci podmienky. Predpokladaný nástup do zamestnania 01.05.2022.
Zaslaním požadovaných dokladov uchádzač dáva súhlas Mestu Michalovce na spracovanie a uchovanie poskytnutých osobných údajov na účely výberového konania. Súhlasí, aby po skončení výberového konania boli poskytnuté osobné údaje archivované podľa archivačného poriadku Mestského úradu v Michalovciach a so zverejnením výsledku a priebehu výberového konania.

Výskumná základňa pre hydrológiu nížin
Ústavu hydrológie SAV, v. v. i., Hollého 42, Michalovce
pozýva na

DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

6. a 7. apríla, od 8.00 do 12.00 hod.

bezplatné analýzy vzoriek vody z domových studní

Michalovčan

Michalovčan – dvojtýždenník občanov Michaloviec – vychádza každý párny piatok zadarmo. Vydáva Mestský úrad Michalovce, Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce, IČO: 00325490. Predseda redakčnej rady: PhDr. Jana Cibereová, jana.cibereova@msumi.sk, redakcia: Mgr. Marcela Andréová, e-mail: marcela.andreova@msumi.sk, Mgr. Mária Stričková, e-mail: maria.strickova@msumi.sk, tel.: 6864 242. Inzerciu príjma: Turistická a informačná kancelária, e-mail: iveta.pazicova@msumi.sk, gabriela.kovtunova@msumi.sk, tel.: 6864 105, členovia redakčnej rady: Mgr. Miroslav Dufinec, RNDr. Lýdia Sidivárová, Damián Tüdöš, Mgr. Ján Várady, Michal Oros. Uzávierka príspevkov a fotografií je každý pondelok v nepárnom týždni – do 12.00 hod. Adresa redakcie: Michalovčan, Mestský úrad Michalovce, Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce, č. dverí 242 a 105, www.michalovce.sk.
V meste Michalovce dvojtýždenník rozširuje redakcia. Vychádza v náklade 5000 kusov. Evidované MK SR ako periodická tlač pod číslom EV 3787/09. ISSN 1339-0031.

malý oznamovateľ

Rôzne

- Kúpim staré mince, bankovky, známky, odznaky, vyznamenania, medaile, žetóny, pohľadnice, obálky, dokumenty, legitimácie, knihy, porcelán, krištáľ, sošky, pozdišovskú keramiku, hodinky a iné. Štefan Demčák, tel.: 0904 965 282
- Kúpim predmety z Tuzexu – BONY, faktúry, šeky, poukážky na benzín a naftu, katalógy, prospekty a iné. Štefan Demčák, tel.: 0904 965 282
- Kúpim predmety z Pivovaru Michalovce – pivné žetóny (1 liter piva, hliník, 1944), medaile, plakety, odznaky, etikety, účtenky, listy, obálky, faktúry, fotografie, pohľadnice, knihy, tabule, poháre, podpivníky, fľaše, vršky z fliaš a iné. Štefan Demčák, tel.: 0904 965 282
- Predám porcelánový súdok na kapustu 25 l, cena 30 €. Tel.: 0907 769 185
- Dám do prenájmu garáž v obci Kaluža, garáž je na oplotenom pozemku, ktorý je vhodný aj na uloženie člnov, skútrov. Tel.: 0944 009 259

Riaditeľka Michalovského domova seniorov

Ul. Jána Hollého 9, Michalovce (ďalej len „MDS“)

vypisuje v zmysle zákona č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme

VÝBEROVÉ KONANIE NA OBSADENIE PRACOVNEJ POZÍCIE:

VEDÚCI/A EKONOMICKÉHO ÚSEKU MICHALOVSKÉHO DOMOVA SENIOROV

Názov zamestnávateľa:
Michalovský domov seniorov, Ul. Jána Hollého 9, Michalovce

Ponúkaná základná zložka mzdy:
7. platová trieda v rozpätí od 802,00 € do 962,50 € podľa odpracovaných rokov. K základnému platu sa priznáva príplatok za riadenie a podľa dosahovaných výsledkov osobný príplatok do max. výšky 100 %, ktorý nie je nárokovou zložkou mzdy.

Neodpustiteľné kvalifikačné predpoklady:
a) vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa (vzdelanie v študijnom odbore ekonomika a manažment podniku, finančné riadenie podniku výhodou),
b) minimálna prax 5 rokov po ukončení vysokoškolského štúdia. Prax v riadení výhodou, ktorá bude zohľadnená v rámci hodnotenia uchádzačov.

Iné kritériá a požiadavky na uchádzačov v súvislosti s výberovým konaním:
a) uchádzač/ka má spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu (zákon č. 552/2003 Z.z.),
b) bezúhonnosť (zákon č. 552/2003 Z.z. v platnom znení),
c) znalosť právnych a ekonomických noriem v oblasti účtovníctva, ekonomiky, manažmentu,
d) znalosť práce s PC Windows, kancelársky balík MS Office,
e) absolvovať výberové konanie písomnou formou a pohovorom.

Zoznam dokladov, ktoré sú požadované ako neoddeliteľná súčasť prihlášky:
a) fotokópia dokladu o dosiahnutom vysokoškolskom vzdelaní,
b) štruktúrovaný pracovný životopis s podrobným vymedzením dosiahnutej praxe,
c) čestné vyhlásenie, že uchádzač/ka má spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu,
d) výpis z registra trestov nie starší ako 3 mesiace,
e) písomný súhlas uchádzača so spracovaním osobných údajov poskytnutých na účely výberového konania v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z zákon o ochrane osobných údajov,
f) projekt hlavných zámerov činností a riadenia ekonomického úseku.

Dátum a miesto podania žiadosti o účasť vo výberovom konaní:
Do 20.04.2022 do 12.00 hod. (hmotnoprávna lehota – žiadosť musí byť doručená) na adresu: PhDr. Zlatuša Popaďáková, riaditeľka, MDS, Ul. Jána Holého 9, 071 01 Michalovce s označením „Výberové konanie vedúci/a ekonomického úseku – neotvárať!“. Pri osobnom doručení na sekretariát MDS v zalepenej obálke, s tým istým označením. Na obálke je potrebné uviesť meno, priezvisko a adresu odosielateľa.

Poznámka: Výberové konanie sa riadi § 5 zákona č. 552/2003 Z.z. zákon o výkone prác vo verejnom záujme v platnom znení. Na výberové konanie budú pozvaní iba uchádzači spĺňajúci podmienky.

Predpokladaný nástup do zamestnania: 1.6.2022
Zaslaním požadovaných dokladov uchádzač súhlasí so zverejnením výsledkov výberového konania v rozsahu podľa § 5 zákona č. 552/2003 Z.z. Súhlasí, aby po skončení výberového konania boli poskytnuté osobné údaje archivované podľa archivačného poriadku MDS.

spoločenská rubrika

spomienky

Dňa 8. apríla uplynie 10 rokov, odkedy nás navždy opustil drahý otec, dedko a pradedko

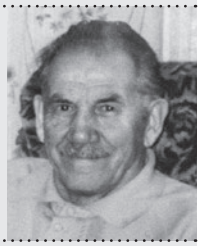
PAVOL KUČA

Kto ste ho poznali,
venujte mu s nami tichú spomienku.
s láskou spomínajú dcéra a syn s rodinami,
vnúčatá a pravnúčatá

Nezomrel ten, kto zostáva v našich srdciach.
Dňa 31. marca by sa náš otec, dedko a pradedko

JAROSLAV KUPEČEK

dožil 100. narodenín.
Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.
s láskou a úctou spomína dcéra a syn s rodinami



Dňa 4. apríla uplynie rok, čo nás navždy opustil milovaný manžel, otec a starý otec

MILAN BORBEĽ

vo veku nedožitých 72 rokov.
Kto ste ho poznali, venujte mu tichú spomienku.
smútiaca manželka, dcéra Iveta, synovia Milan, Maroš a Peter s rodinami

Dňa 5. apríla uplynie 5 rokov, čo nás navždy opustila drahá manželka, matka, sestra a babička

MAGDALÉNA MIŠLANOVÁ

Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.
s láskou spomínajú manžel, dcéry a syn s rodinami,
sestra a vnúčatá

prerušenie distribúcie elektriny

- 4. apríla od 8.00 hod. do 16.30 hod., úseky: Ul. SNP č. d. 2, 4, 6, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 20B, 22, 24, 26, 341, 3433/8, 3447/28, Ul. Štefana Fidlíka ČOM 0000611345, Ul. Štefana Fidlíka č. d. 8 – 14 párne, 15 – 18, 20, 21, 24 – 29, 31, 33, 35 – 42, 44 – 49, 52 – 57, 57/1, 59 – 65, 67, 69, 71, 3305, 3321/51, 3343/22, 3353/44, 3356/50, 6575/11
- 7. apríla od 8.00 hod. do 16.30 hod., úseky: Ul. Hollého č. d. 10 – 20 párne, 34, 38, 40, 755/22, 756/24, 757/26, 761/34

Bližšie info: www.michalovce.sk, úradná tabuľa MsÚ

Mesto Michalovce

MESTSKÝ ÚRAD, NÁMESTIE OSLOBODITEĽOV 30, MICHALOVCE

VYHLASUJE

podľa ustanovenia § 281 a násl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších zmien a doplnkov

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

na prenájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v objektoch:

a) Nám. osloboditeľov č. 10 v Michalovciach (Zlatý býk),
b) Nám. osloboditeľov č. 25 v Michalovciach (Poliklinika, MsKS),
c) Nám. osloboditeľov č. 77 v Michalovciach (Starý súd),
d) Nám. osloboditeľov č. 80 v Michalovciach (objekt vedľa Domu služieb),
e) Nám. osloboditeľov č. 82 v Michalovciach (budova Domu služieb),
f) Ul. Hollého č. 9 v Michalovciach (MDS).

Znenie súťažných podmienok a lehoty na predkladanie súťažných návrhov v hmotnoprávnej lehote, do 19. apríla 2022 do 9.00 hod., sú zverejnené na úradnej tabuli MsÚ a na internetovej stránke www.michalovce.sk.

KONEČNE NA ĽADE

Dlho všetci čakali na chvíľu, kedy sa začnú uvoľňovať protipandemické obmedzenia. Na Základnej škole na Švermovej ulici preto, aby sa mohli vrátiť k rôznym aktivitám, ktoré boli pre žiakov a ich učiteľov samozrejmé. Tešíme sa, že po zmiernení týchto opatrení sa žiaci tretieho a štvrtého ročníka mohli zúčastniť korčuliarskeho výcviku. Konal sa v spolupráci s michalovským zimným štadiónom od 14. marca do 1. apríla. Hlavnou náplňou výcviku je získanie základných pohybových schopností v korčuľovaní, ktoré žiaci neskôr budú vedieť aplikovať v plnohodnotnom trávení vlastných voľnočasových aktivít mimo školy.

ZŠ, J. Švermu

Za vypaľovanie porastov hrozí pokuta

Prichádza obdobie jarného upratovania v našich dvoroch a záhradách. Ľudia upratujú okolie, poľnohospodári a záhradkári čistia pozemky. Pri týchto činnostiach niektorí vypaľujú porasty a zakladajú oheň na miestach, kde by sa mohol rozšíriť, a to aj napriek tomu, že to zákon zakazuje.

S oteplením navyše v prírode pribúdajú ľahko horľavé látky, hlavne suché trávy, lístie, haluze či odrezky z viniča a z ovocných stromov. Vysoké nebezpečenstvo pri nepovolenom vypaľovaní porastov, pastvín a lúk hrozí najmä tam, kde sa tieto porasty nachádzajú v blízkosti lesa. Požiarom nedochádza iba k značným materiálnym škodám, ohrozeniu zdravia a životov občanov, ale tiež k ekologickým škodám. Pri požiari v prírodnom prostredí je ohrozený hmyz aj drobná zver, ktorá často nestačí uniknúť pred rýchlo sa šíriacim ohňom.

Hasiči touto cestou upozorňujú na zákaz vypaľovať porasty bylín, kríkov a stromov ako aj na zákaz zakladania ohňa na miestach, kde môže dôjsť k jeho rozšíreniu. Za nedodržanie zásad protipožiarnej bezpečnosti v čase zvýšeného nebezpečenstva vzniku požiaru, ako aj za porušenie zákazu vypaľovať porasty bylín, kríkov a stromov a zákaz zakladania ohňa na miestach, kde môže dôjsť k jeho rozšíreniu, sa dopustíte priestupku na úseku ochrany pred požiarmi, za čo môže okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru uložiť občanovi pokutu až do výšky 331 eur. Podnikateľským subjektom za porušenie týchto ustanovení, môže byť uložená pokuta až do výšky 16 596 eur.

Hasiči budú vykonávať pochôdzkovú a hliadkovaciu činnosť v teréne a porušovateľom predpisov, hlavne vypaľovačom porastov, budú ukladať blokové pokuty. Protiprávnym konaním dochádza nielen k priestupku na úseku ochrany pred požiarmi, ale rozšírením požiaru na iné pozemky, lesné porasty, drevené stĺpy elektrického vedenia či susedné budovy dochádza k vzniku ďalších škôd, ktoré bude musieť pôvodca požiaru uhradiť. Len zvýšenou opatrnosťou a dodržiavaním protipožiarnych predpisov možno predchádzať požiarom a škodám, ktoré z toho následne vyplývajú.

OR HaZZ MI

dva týždne v športe

Futbal

MFK ZEMPLÍN – FK POHRONIE ŽIAR NAD HRONOM D. ŽDAŇA
2. 4., 18.00 hod., FORTUNA liga muži/nadstavbová časť o udržanie

MFK ZEMPLÍN – FC KOŠICE
9. 4., 11.00 hod., I. LSD U19 – 19. kolo
Info: http://new.mfkzemplin.sk/

Hádzaná

MŠK IUVENTA – DHC SOKOL PORUBA
2. 4., 16.00 hod., MOL liga žien, Chemkostav aréna

MŠK IUVENTA – HÁZENÁ KYNŽVART
13. 4., 16.30 hod., MOL liga žien, Chemkostav aréna
Info: https://iuventa-zhk.sk/

Ľadový hokej

HK DUKLA INGEMA MICHALOVCE – HC KOŠICE
4. 4., 18.00 hod., štvrťfinále Kaufland playoff Tipos Extraliga
Info: https://hkduklamichalovce.sk/

HK MLÁDEŽ – HKM ZVOLEN
2. 4., 15.30 hod., skupina B/Liga kadetov

HK MLÁDEŽ – HK ŠKP POPRAD
10. 4., 14.00 hod., skupina B/Liga kadetov
Info: https://hkmichalovce.hockeyslovakia.sk/sk/

Program športu si môžete pozrieť na internetovej stránke
www.michalovce.sk

Blahoželáme jubilantovi

Pavol Derfényi oslávil 31. marca okrúhlych 80 rokov v zdraví a vitalite. Oslávenec patrí k známym osobnostiam Michaloviec, najmä vďaka aktivitám vo verejnom a športovom prostredí.

V rokoch 1989 – 1998 vykonával funkciu zástupcu primátora mesta Michalovce a v rokoch 1994 až 1998 aj mandát poslanca Národnej rady SR. V tomto období sa okrem iného významne pričinil o zachovanie Zemplínskeho múzea vo vlastníctve štátu a o dokončenie dlhodobo rozostavanej železničnej stanice.

Hoci sa autorsky podieľal na viacerých obrazových publikáciách, je o ňom menej známe že patril k vynikajúcim fotografom. Do roku 1989 totiž nesmel fotografie zverejňovať pod svojím menom. Normalizačný režim ho takto potrestal za vyjadrenie nesúhlasu so vstupom okupačných vojsk.

Pavol Derfényi sa vari najviac zapísal do povedomia verejnosti ako športový funkcionár. Pamätníci ho spájajú s pôsobením na poste tajomníka michalovského mužského hádzanárskeho klubu, účastníka prestížnej federálnej ligy.

Mladšie generácie fanúšikov ho poznajú ako prezidenta Slovenského zväzu hádzanej v rokoch 2000 – 2010, kedy mužská reprezentácia bola pravidelným účastníkom majstrovstiev Európy a majstrovstiev sveta, a kedy Michalovce hostili mnohé prestížne medzištátne zápasy v mužskej, aj v ženskej hádzanej. V súkromí je Pavol Derfényi obetavým manželom a trvalou oporou rodín svojich dvoch dcér.

Meno Pavol Derfényi je spojené aj s novinami Michalovčan. Od februára 1991 bol členom redakčnej rady, od novembra 1991 pôsobil na pozícii vedúceho redakčnej rady, kde zotrval osem rokov.

Oslávencovi prajeme, nech sa v zdraví, osobnej pohode a s neutíchajúcou vášňou pre šport dožije aj ďalších pekných jubileí.

rr